
Artn°: 920-9394

Hydraulische werkplaatspers 10 ton



Handleiding

Gelieve te lezen en voor later gebruik te bewaren.

INDEX

| | |
|---|------------|
| Veiligheidsinstructies en waarschuwingen..... | 3 |
| Gebruikte symbolen | 4 |
| Benaming van de onderdelen | 5 |
| Montage-instructies..... | 6, 7, 8, 9 |
| Gebruiksaanwijzing | 10, 11 |
| Onderhoud en opberging | 12 |
| Eigenschappen | 13 |
| Problemen oplossen | 13, 14 |
| Onderdelentekening & -benaming | 14,15 |



Veiligheidsinstructies



Lees deze handleiding aandachtig voordat u de werkplaatspers gebruikt.

De gebruiker moet alvorens dit apparaat te gebruiken alle veiligheidsinstructies, waarschuwingen, gebruiksaanwijzingen, onderhoud- en opslaginstructies lezen en begrijpen. Het niet naleven van deze voorschriften kan leiden tot ernstige letsels, van zowel de gebruiker als omstanders.

Veiligheidsinstructies voor- en tijdens het gebruik.

- Laat je niet afleiden door kinderen, bezoekers en omstanders tijdens het gebruik van de werkplaatspers. Hou hen daarom uit de buurt van de pers als u deze aan het bedienen bent.
- Laat het apparaat nooit bedienen door kinderen.
- Sluit het gereedschap goed af en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Hou het werkgebied rond dit apparaat altijd netjes.
- Zorg voor goede verlichting boven de werkplaatspers.
- De drukkracht van 10 ton nooit overschrijden.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving en stel het niet bloot aan regen.
- Tijdens het gebruik kan dit apparaat een vonk veroorzaken. Gebruik het daarom niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Controleer op onjuiste uitlijning van de drukzuiger, onderdelenbreuk en andere defecten die de werking van het apparaat negatief kunnen beïnvloeden.
- Beschadigde onderdelen onmiddellijk vervangen of herstellen.
- Gebruik alleen de door de fabrikant meegeleverde accessoires.
- Bevestig de werkplaatspers op een werkbank. Let erop dat deze werkbank op een stevige, vlakke ondergrond staat.
- Reik niet te ver naar voren bij het bedienen van het apparaat en zorg ervoor dat uzelf steeds stevig in balans staat.
- Hou de handen en voeten altijd uit de buurt van bewegende delen tijdens het gebruik van dit apparaat.
- Draag steeds beschermende kledij, oogbescherming, handschoenen en werkschoenen tijdens het gebruik van de werkplaatspers.
- Gebruik de pers nooit als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicatie bent.



WAARSCHUWINGEN

De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies, die worden omschreven in deze handleiding kunnen niet alle mogelijke omstandigheden of situaties omvatten. Gebruik daarom steeds je gezond verstand en wees voorzichtig tijdens het gebruik van de werkplaatspers.





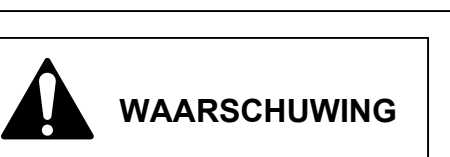

CALIFORNIA PROPOSITION 65

Dit apparaat bevat chemische stoffen die volgens de staat Californië kanker, geboortefwijkingen of andere reproductieve schade kunnen veroorzaken.

Montagebenodigdheden

Dit apparaat werd niet voorgemonteerd. In het hoofdstuk *Montage instructies* (pagina 6) wordt de montage stap voor stap omschreven. Vanwege het gewicht en/of de grootte van de werkplaatspers, is het aanbevolen dat u hulp vraagt van een bijkomende volwassene om u bij de montage te helpen. **INSPECTEER ALLE ONDERDELEN** nauwkeurig na het openen van de verpakking om er zeker van te zijn dat er geen onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

Gebruikte symbolen in deze handleiding

| | |
|---|---|
|  | Het symbool VEILIGHEIDSWAARSCHUWING wordt gebruikt om u te waarschuwen voor mogelijk lichamelijk letsel. Volg daarom nauwgezet alle veiligheidsinstructies naast dit symbool op. |
|  | Het symbool GEVAAR geeft een dreigend gevaar aan, dat tot ernstig of dodelijk letsel kan leiden. |
|  | Het symbool WAARSCHUWING geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan, die tot ernstig of dodelijk letsel kan leiden. |
|  | Het symbool LET OP geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan, die tot licht of matig letsel kan leiden. |
|  | Het symbool LET OP , zonder het uitroepteken, geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan, die kan leiden tot materiële schade aan de werkplaatspers. |

GEBRUIK VAN DE WERKPLAATSPERS

De werkplaatspers heeft een drukkracht van 10 ton en werd uitgerust met een robuust metalen frame en stalen drukplaten. Deze constructie zorgt ervoor dat de opgebouwde druk van de drukcilinder over de ganse machine wordt verspreid. De pers is ontworpen voor het strekken, buigen, klemmen, vormen, persen of andere toepassingen onder hoge druk, waaronder het inpersen van lagers, bussen, tandwielen, U-vormige gewrichten, poelies, kogelgewrichten, reparaties aan motoren en meer. Gebruik de pers nooit voor andere toepassingen dan waarvoor ze ontworpen werd. Het apparaat beschikt over een automatisch hydraulisch omloopkanaal waardoor de drukcilinder niet kan overbelast worden, ter veiligheid van de gebruiker. Gebruik het apparaat behoedzaam en overschrijdt nooit de maximale capaciteit van 10 ton.

Technische specificaties over deze werkplaatspers zijn terug te vinden in het hoofdstuk *Specificaties*, verder in deze handleiding.

Benaming van de onderdelen

Lees deze handleiding aandachtig voordat u het apparaat gebruikt. Maak uzelf vertrouwd met de bediening en functies van de machine. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.



- 1) **Manometer** – Geeft de gebruikte werkdruk weer.
- 2) **Drukcilinder** – Maximale capaciteit van 10 ton.
- 3) **Drukcilinderpomp met hendel** – Drukzuiger neerwaarts bewegen.
- 4) **Werktafel** – In hoogte verstelbaar.
- 5) **L-vormige voetsteunen** – Zorgen voor stabiliteit van de werkplaatspers.
- 6) **Stalen drukplaten in X-vorm** – Verschuifbaar. Het werkstuk hierop plaatsen om te bewerken.

7) **Frame in H-vorm** – Robuuste, volledig gelaste staalconstructie.



LET OP

Lees deze handleiding aandachtig en volg de instructies voor montage en bediening nauwgezet op. Foutieve montage van de werkplaatspers kan ernstig letsel van de gebruiker of omstaanders veroorzaken, of materiële schade aan dit apparaat.

MONTAGE WERKPLAATSPERS

Neem alle onderdelen uit de transportkist en controleer deze om ervoor te zorgen dat er geen onderdelen ontbreken alvorens met het monteren te beginnen, volg stap 1 tot en met 6.

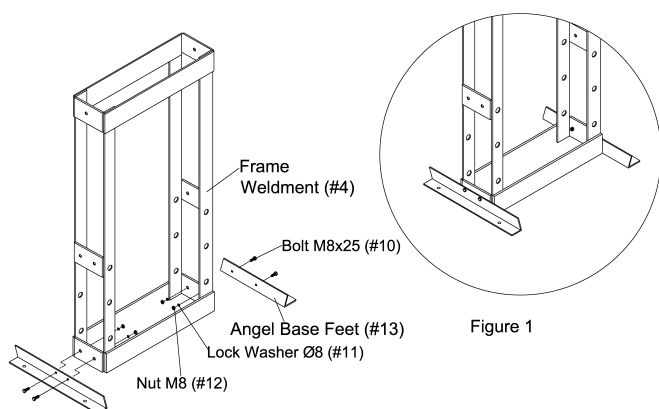
Benodigd gereedschap (niet meegeleverd)

- Rubber of houten hamer
- Boor
- Boormachine
- Steeksleutels van 13mm & 17mm

Montage instructies

STAP 1: Bevestig voetsteunen aan het frame

1. Bevestig de L-vormige voetsteunen (#13) aan het frame (#4) met behulp van M8x25 bouten (#10), Ø8 mm sluitringen (#11) en M8 moeren (#12).

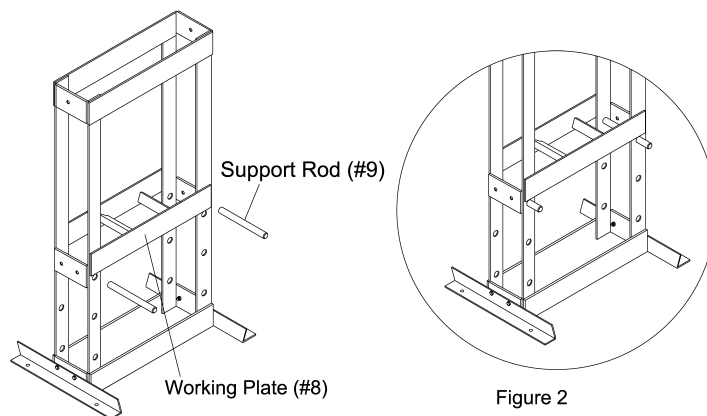


| Figure 1 | Figuur 1 |
|-----------------------|---------------------------|
| Frame Weldment (#4) | Frame (#4) |
| Bolt M8x25 (#10) | M8x25 bout (#10) |
| Angel Base Feet (#13) | L-vormige voetsteun (#13) |
| Lock Washer Ø 8 (#11) | Ø8 mm sluitring (#11) |
| Nut M8 (#12) | M8 moer (#12) |

Montage instructies

STAP 2: Installeer de werktafel in het frame

1. Plaats de werktafel (#8) in het frame en positioneer het op de gewenste hoogte, door deze eerst omhoog te heffen en de draagassen in de gaten op de gewenste hoogte te schuiven, daarna de tafel te laten zakken tot op de draagassen (#9). Dit herhalen om een andere hoogte te kiezen.



| | |
|--------------------|-----------------|
| Figure 2 | Figuur 2 |
| Support Rod (#9) | Draagas (#9) |
| Working Plate (#8) | Werktafel (#8) |

STAP 3: Bevestiging van de drukcilindergeleiders op het frame

1. Monteer de bovenste drukcilindergeleider (#18) en de onderste drukcilindergeleider (#5) op het frame met behulp van M10x110 bouten (#2), Ø10 sluitringen (#3), Ø10 borgringen (#15) en bouthulzen (#14). Draai de bouten vast in de onderste drukcilindergeleider (#5).
2. Plaats moer I (#16) op de onderste drukcilindergeleider (#5).

Montage instructies

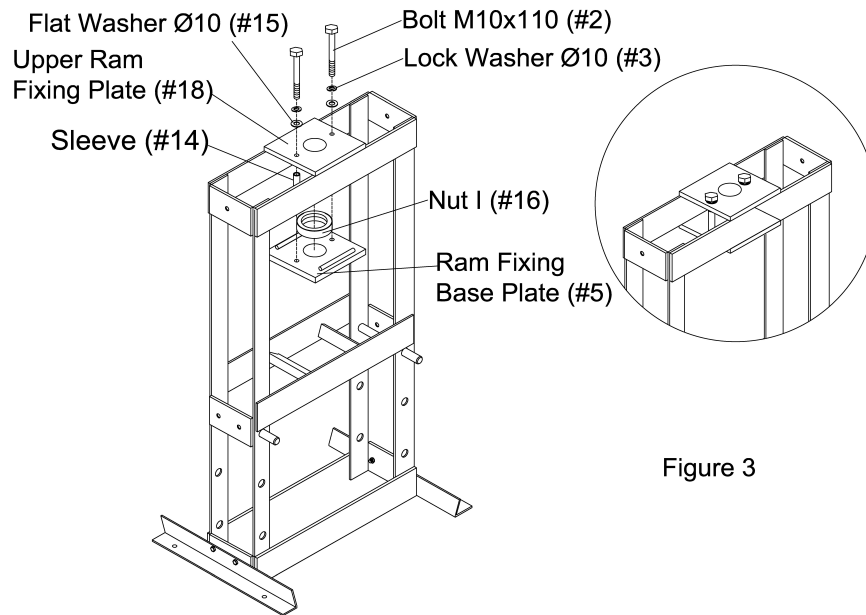


Figure 3

| Figure 3 | Figuur 3 |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Flat Washer Ø 10 (#15) | Ø10 borgring (#15) |
| Upper Ram Fixing Plate (#18) | Bovenste drukcilindergeleider (#18) |
| Sleeve (#14) | Bouthuls (#14) |
| Bolt M10X110 (#2) | M10X110 bout (#2) |
| Lock Washer (#3) | Ø10 sluitring (#3) |
| Nut I (#16) | Moer I (#16) |
| Ram Fixing Base Plate (#5) | Onderste drukcilindergeleider (#5) |

STAP 4: Bevestiging van de manometer en de drukcilinder

1. Bevestig de manometer (#19) met dichting (#20) boven op de drukcilinder (#1).
2. Steek de drukcilinder door het gat van de bovenste drukcilindergeleider (#18) en draai moer I (#16) goed aan.
3. Gebruik moer II (#17) om de onderkant van drukcilinder vast te maken en draai alles goed aan.
4. Bevestig de drukcilinderpomp (#1) aan de linker- of rechterkant van het frame met behulp van M10x16 bouten (#7), Ø10 sluitring (#3) en Ø10 borgring (#15).

TIP: U kan ook naar keuze de drukcilinderpomp met hendel bevestigen op de werkbank. Het horizontaal bewegen van de hendel kan minder belastend zijn (moeren en bouten zijn niet inbegrepen maar zijn verkrijgbaar bij uw lokale doe-het-zelf zaak).

Montage instructies

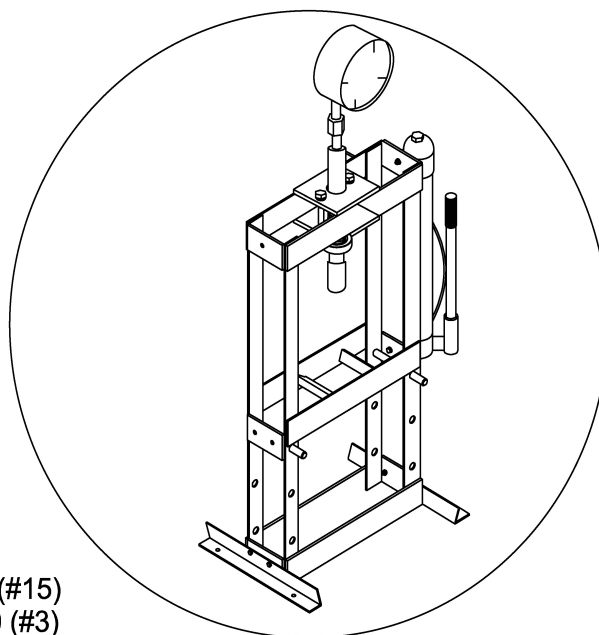
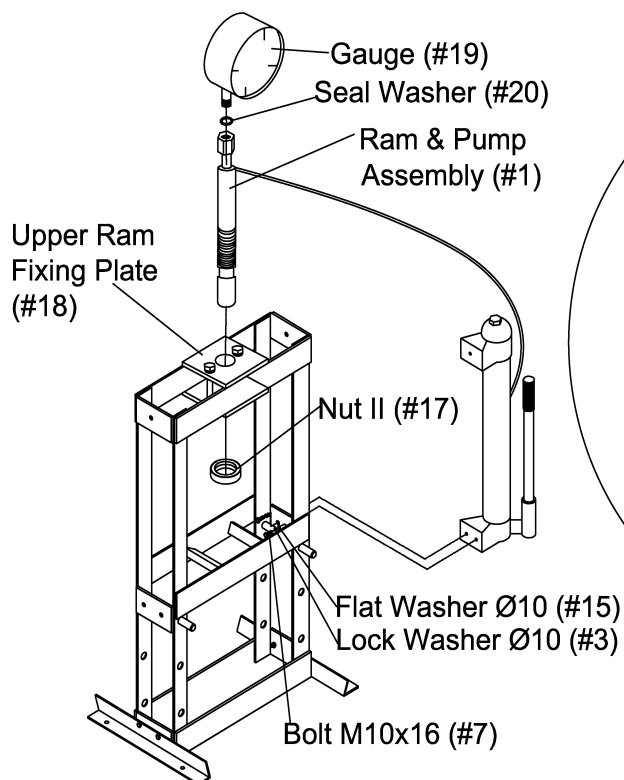


Figure 4

| Figure 4 | Figuur 4 |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Gauge (#19) | Manometer (#19) |
| Seal Washer (#20) | O-ring (#20) |
| Upper Ram Fixing Plate (#18) | Bovenste drukcilindergeleider (#18) |
| Nut II (#17) | Moer II (#17) |
| Ram & Pump Assembly (#1) | Drukcilinder (#1) |
| Flat Washer Φ 10 (#15) | Φ 10 borgring (#15) |
| Lock Washer Φ 10 (#3) | Φ 10 sluitring (#3) |
| Bolt M10X16 (#7) | M10X16 bout (#7) |

Montage instructies



OPGELET

De werkplaatspers moet op een veilige, stabiele werkbank gemonteerd worden, die tijdens het gebruik, het gewicht van de pers kan houden, om materiële schade te voorkomen.

STAP 5: Bevestiging van de werkplaatspers op de werkbank

1. Vraag hulp aan een andere volwassene bij het omhoog heffen van de pers naar de werkbank.

OPMERKING: Moeren en bouten, om de pers op een werkbank vast te maken, zijn niet inbegrepen, maar zijn verkrijgbaar bij uw lokale doe-het-zelf zaak).

2. Markeer de bevestigingsgaten van de voetsteunen op het werkbankoppervlak, waar de gaten achteraf zullen geboord worden in de werkbank.
3. Verplaats de pers en gebruik een boormachine om vier gaten in de werkbank te boren.
4. Verschuif de pers zodanig dat de gaten in de voetsteunen overeenkomen met de geboorde gaten in de werkbank.
5. Gebruik vier bouten, sluitringen en moeren (niet inbegrepen) om het apparaat op de werkbank vast te maken.

OPMERKING: Gebruik span- of sjorbanden om de pers op zijn plaats te houden zodat u ongehinderd het apparaat op de werkbank kunt vastschroeven.

STAP 6: Plaats de drukplaat op de werktafel

1. Plaats de stalen drukplaat (#6) op de werktafel (#8).
2. Controleer dat alle moeren en bouten goed werden aangedraaid alvorens de machine te gebruiken.

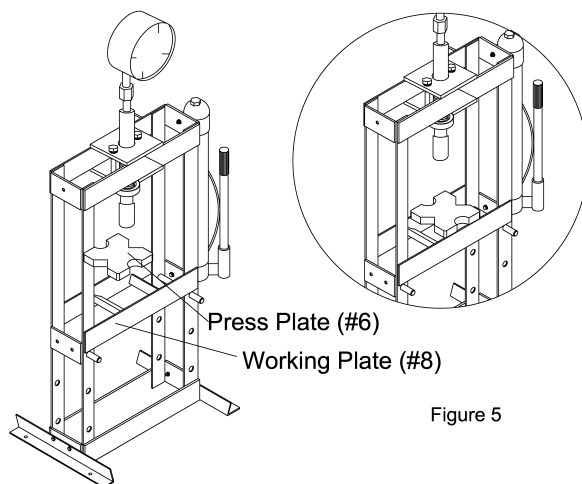


Figure 5

Figuur 5

| | |
|--------------------|----------------|
| Press Plate (#6) | Drukplaat (#6) |
| Working Plate (#8) | Werktafel (#8) |

Gebruiksaanwijzing

LET OP

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig en volg de bedieningsinstructies nauwgezet op. Het niet naleven van deze instructies kan ernstig letsel aan de gebruiker of omstaanders veroorzaken, of materiële schade aan dit apparaat.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

- De drukkracht van 10 ton nooit overschrijden.
- De stickers op de werkplaatspers bevatten belangrijke veiligheidsinformatie. Verwijder deze niet.
- Inspecteer het gereedschap voor elk gebruik. Zoek naar beschadigde, loszittende of ontbrekende onderdelen. Indien de machine beschadigingen vertoont of loszittende/ontbrekende onderdelen heeft, gebruik de machine niet meer totdat deze gerepareerd is.
- Hou het werkgebied rond dit apparaat altijd netjes.
- Hou omstaanders uit de buurt van de pers als u deze aan het bedienen bent.
- Verplaats het werkstuk nooit als de werkbankpers dit aan het samendrukken is.
- Hou, tijdens het gebruik, je handen uit de buurt van de drukplaten en de drukzuiger.
- Voer pas herstellingen of onderhoud uit als de drukzuiger zich in een onbelaste rustpositie bevindt.
- Bevestig de werkplaatspers op een stabiele werkbank alvorens het te gebruiken.
- Hou het gebied onder de stalen drukplaten vrij van obstructies (bouten, moeren enz.). Deze obstructies kunnen een ongelijkmatige druk van de drukzuiger op de drukplaten veroorzaken waardoor je werkstuk kan breken.
- Sta bij gebruik niet te kort bij de werkplaatspers.
- Laat de pers onder druk niet achter zonder toezicht.
- Plaats steeds het werkstuk loodrecht onder de drukzuiger. Stop het samenpersen indien het werkstuk kantelt of blokkeert tijdens het samendrukken, **STOP de machine en laat de werkdruk af**. Als je vermoedt dat het werkstuk beschadigd is, inspecteer dit grondig alvorens verder te werken.
- Gebruik de pers niet voor het samendrukken van veren of andere onderdelen die kunnen wegspringen en de gebruiker of een omstaander kunnen verwonden.
- Onderhoud en herstellingen aan de drukzuiger, de drukcilinder en drukcilinderpomp dienen uitgevoerd te worden door een erkende reparateur.
- Herstel de machine uitsluitend met originele onderdelen. U kan hiervoor de onderdelentekening en onderdelenlijst op pagina 14 raadplegen.
- Gebruik enkel accessoires die tegen de druk van de pers bestand zijn.
- Installeer op deze werkplaatspers uitsluitend de bijgeleverde drukcilinder en drukcilinderpomp.
- Industriële toepassingen moeten OSHA voorschriften respecteren.

LET OP

Gebruik geen beschadigd apparaat, om ernstig letsel te voorkomen. Indien er zich abnormale geluiden of trillingen voordoen, herstel de machine alvorens deze te gebruiken.

Gebruiksaanwijzing

CONTROLE VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME

1. Voordat u de werkplaatspers voor een eerste maal in gebruik neemt, controleer het hydraulische oliepeil en de olieleidingen.
2. Test de drukcilinder en -pomp een paar keer om ervoor te zorgen dat deze correct werken voordat u daadwerkelijk aan de slag gaat. Indien de drukcilinder niet naar behoren functioneert, ontluicht deze door het volgende te doen:
 - a. Open het ontluichtingsventiel.
 - b. Verwijder de oliesluitdop en vul de pomp volledig met hydraulische olie.
 - c. Oefen druk uit door de hendel een paar keer op en neer te bewegen.
 - d. Controleer het oliepeil en indien nodig aanvullen met hydraulische olie.
 - e. Plaats de oliesluitdop terug en sluit het ontluichtingsventiel.
 - f. Test de drukcilinder en -pomp een aantal keren.

OPMERKING: Indien de drukcilinder na het ontluichten nog steeds niet naar behoren functioneert, gebruik de werkplaatspers niet meer alvorens deze werd gerepareerd of het defecte onderdeel werd vervangen.

GEBRUIK VAN DE WERKPLAATSPERS

1. Gebruik de draagassen (#9) om de hoogte van de werktafel (#8) aan te passen.

OPMERKING: Plaats de werktafel zo hoog mogelijk, zodat het werkstuk zich zo dicht mogelijk bij de drukcilinder bevindt.

2. Leg het werkstuk op de drukplaat (#6).



LET OP

Hou het gebied onder de stalen drukplaten vrij van obstructies. Obstakels kunnen een ongelijke druk van de drukcilinder op de werkplaten veroorzaken zodat deze kunnen breken.

Tijdens het samenpersen dienen de 2 onderdelen mooi verticaal in lijn te liggen, om het wegslingeren van de onderdelen te voorkomen.

3. Pomp de hendel op en neer om de drukzuiger te verplaatsen totdat hij contact maakt met uw werkstuk.
OPMERKING: Zorg ervoor dat bij het samenpersen van twee onderdelen, de onderdelen mooi verticaal in lijn liggen. Beweeg de hendel op en neer om het werkstuk samen te persen.
4. Wanneer de taak voltooid is, laat de druk van de drukcilinder langzaam af door het drukventiel in tegenwijzerzin te draaien.



LET OP

Blijf uit de buurt van de drukzuiger na het samenpersen van het werkstuk. Het terugkeren van de drukzuiger naar de teruggetrokken positie kan snel gaan.

Onderhoud en opberging

LET OP

Uw garantie kan vervallen bij onjuist onderhoud aan de machine of slechte opberging.

ONDERHOUD

- Inspecteer, voor elk gebruik, de werkplaatspers op gebroken, gebarsten of gebogen onderdelen of defecte olieleidingen. Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Test de drukcilinder en -pomp voor elk gebruik.
- Vervang de hydraulische olie om de twee jaar.

VERVANGEN VAN DE HYDRAULISCHE OLIE:

1. Verwijder de oliesluitdop uitsluitend met een drukzuiger in teruggetrokken positie.
2. Beweeg de pomp zodat de oude hydraulische olie volledig kan weglopen.
3. Vul de pomp volledig met hydraulische olie totdat deze bijna overloopt en plaats de oliesluitdop terug.

OPMERKING: Breng de vervuilde hydraulische olie naar het recyclage park.

- Reinig de machine regelmatig met een propere doek en schoonmaakmiddel. Droog goed na.
- Gebruik, tegen het roesten, een lakverf om krassen bij te werken of om oppervlakten, waar de lak is weggesleten, opnieuw te verven.

BELANGRIJK:

Herstel de machine uitsluitend met originele onderdelen. Vervangen onderdelen die niet aan de vereisten van de fabrikant voldoen, kunnen gevaarlijk en onveilig zijn of de machine slecht laten functioneren.

OPBERGING

- Plaats de machine in een veilige en droge omgeving, buiten het bereik van onbevoegde personen.

Eigenschappen

Maximale perskracht..... 10 ton

Olietype..... Hydraulische olie

Totaalgewicht van de werkplaatspers..... 101.3lb / 46kg

Problemen oplossen

LET OP

Wees voorzichtig tijdens het uitvoeren van herstellingen aan een slecht functionerende drukcilinder of -pomp. Herstel de machine alvorens deze te gebruiken. Gebruik nooit een beschadigd of slecht functionerend apparaat.

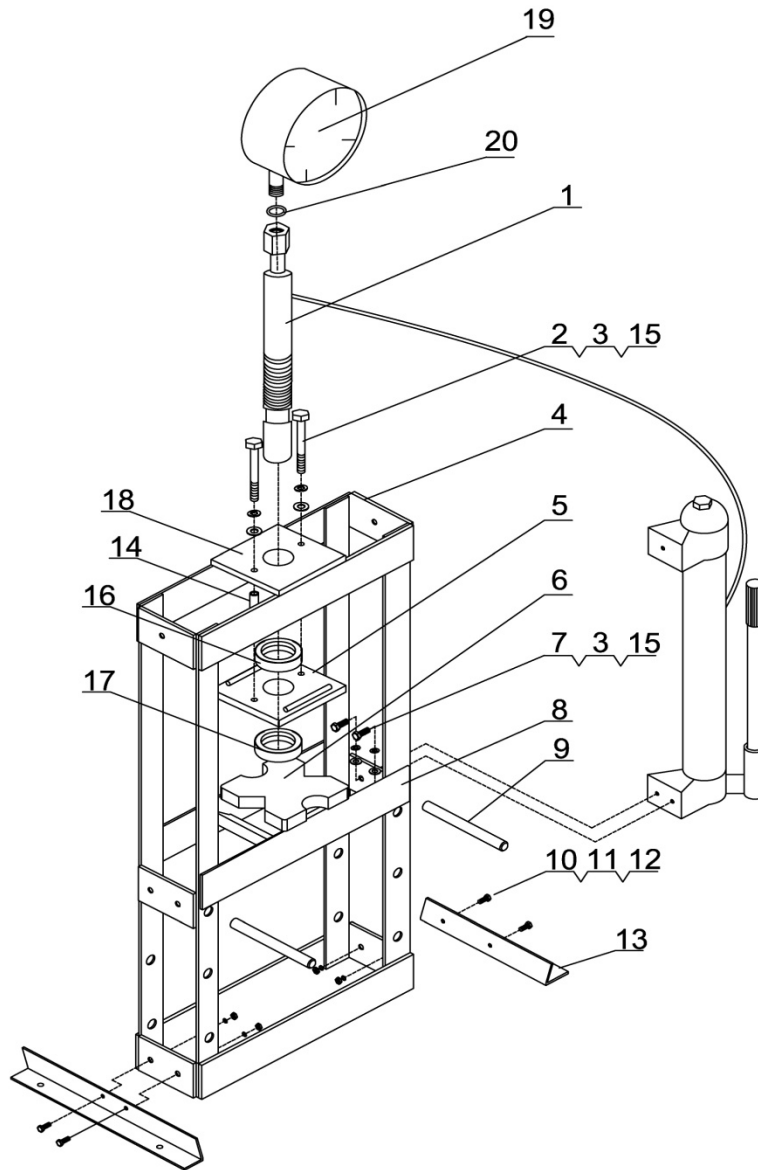
Bij problemen aan de drukcilinder of drukcilinderpomp, bekijk onderstaande lijst voor mogelijke oplossingen. Test de drukcilinder en de drukcilinderpomp, voor elk gebruik, op een goede werking.

OPMERKING: Als u met de hieronder vermelde oplossingen de problemen niet kan oplossen, gebruik het apparaat niet meer voordat de drukcilinder en de drukcilinderpomp werden vervangen.

Mogelijke problemen en oplossingen

| Drukzuiger werkt niet | Drukzuiger keert niet volledig terug | Drukzuiger zakt naar beneden zonder pompen | Het pompen voelt sponsachtig aan | Pomphendel beweegt bij een drukcilinder onder belasting | Olieverlies langs de oliesluitdop | Mogelijke oplossingen |
|-----------------------|--------------------------------------|--|----------------------------------|---|-----------------------------------|---|
| X | | X | | | | Controleer en sluit desgevallend het ontluichtingsventiel. |
| X | | X | | X | | Ventielen kunnen geblokkeerd of niet volledig gesloten zijn. Ventielen deblokkeren: <ol style="list-style-type: none"> 1) Trek manueel de drukzuiger naar beneden en sluit het ontluichtingsventiel. 2) Duw handmatig de drukzuiger een paar centimeter omhoog 3) Open het ontluichtingsventiel en trek de drukzuiger zo hard mogelijk naar beneden. |
| X | X | | X | | | Controleer de olieleidingen op lekkende olie. Vervang de olieleidingen indien nodig. |
| X | X | | X | | | Te weinig olie in de pomp. Controleer het oliepeil en vul bij indien nodig. |
| X | X | | X | | | Pomp moet ontluicht worden. |
| | | | | | X | Te veel hydraulische olie in de pers. Controleer het oliepeil. |

Onderdelentekening & -benaming



| Nummer | Benaming | Aantal | Nummer | Benaming | Aantal |
|--------|-------------------------------------|--------|--------|-------------------------------|--------|
| 1 | Drukcilinder en drukcilinderpomp | 1 | 11 | Ø8 Slutring | 4 |
| 2 | M10x110 bout | 2 | 12 | M8 moer | 4 |
| 3 | Ø10 Slutring | 5 | 13 | L-vormige steunvoet | 2 |
| 4 | Gelast frame | 1 | 14 | Bouthuls | 2 |
| 5 | Onderste drukcilindergeleider | 1 | 15 | Ø10 Borgring | 5 |
| 6 | Stalen drukplaat | 2 | 16 | Moer I | 1 |
| 7 | M10x16 bout | 3 | 17 | Moer II | 1 |
| 8 | Werktafel | 1 | 18 | Bovenste drukcilindergeleider | 1 |
| 9 | Draaggas | 2 | 19 | Manometer | 1 |

| | | | | | |
|----|------------|---|----|--------|---|
| 10 | M8x25 bout | 4 | 20 | O-ring | 1 |
|----|------------|---|----|--------|---|